

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 42 (1916)  
**Heft:** 2

**Artikel:** Parlamentarischer Kammer-Jammer in der englischen Jammer-Kammer  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-448410>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Beste haben wir gefeiert  
eine unerhörte Zahl;  
aber, nun sie ausgeleiert,  
ist's, wie anno dazumal.

Schwer tut sich in diesen Tagen  
wiederum die Arbeit.

In dem Kopfe und im Magen  
fühlt man nichts als Nüchternheit.

Schwer wird wiederum das Schaffen,  
wenn kein Reichtum ward zuteil;  
denn es hält gemäulte Affen  
nur der Auserwählte feil.

Böser Blick und bitt're Miene  
werden meuchlings offenbar,  
und wenn nicht die Sonne schiene,  
wär' es gänzlich schauderbar.

Aber auch den dumpffsten Kammern  
leuchtet dann und wann ein Stern,  
und dierweil wir katzenjammern,  
kommt die Freude schon von fern.

Denn, wo wir noch trostlos harren,  
klettert auf's Piedestal  
jener göttlichste der Narren,  
jener Prinz zu Karneval.

Paul Altheer

3' Bärn

Das neue Jahr hat angesehen  
Und Friedenstauben fliegen;  
Doch Vierverband wie Vierbund will  
Zuerst endgiltig siegen.  
In Bern, tagt wieder der Kongreß  
Für dauerhaften Frieden:  
Drifcht leeres Stroh und ist mit sich  
Ganz ungemein zufrieden.  
Macht viel Reklam' und viel Geschrei  
In sanften Friedenstönen:  
Doch aus dem Elsaß hört man dumpf  
Kanonen Donner dröhnen.  
Der Ständerat behandelte  
Die Alkoholverwaltung,  
Und während von Ury referiert  
Des Bundesrates Haltung,  
Gab's plötzlich große Sinisternis.  
's Elektrische versagte,  
Weshalb der hohe Ständerat  
Bei Nacht und Nebel — tagte.  
Dem Spirit, dem war es wohl zu dumm  
In Sesseln — in ganz engen.  
— 's krümmt sich der Wurm, wenn man  
Er wollt' die Sesseln sprengen.    [ihn tritt,  
Le petit Café du Soldat  
Ist nun aus Bern verschwunden  
Und hat wohl an der Grenze schon  
Den richt'gen Platz gefunden.  
Es stand schon lange Wochen leer,  
Kein Krieger war mehr drinnen:  
Gelangweilt standen nur umher  
Die hübschen Kellnerinnen.  
Drei volle Tage war's schon weg  
Bis auf den letzten Pfosten:  
Doch auf dem Platz, wo es einst stand,  
Stand immer noch der Pfosten. —

## Die Tramreflame

Also ich war angenehm überrascht, als ich das flotte Bildchen in dem 250 Sr. Abonnement, das ich mir im städtischen Tram leistete, erblickte. Mir wurde ein Abonnement zu Teil, auf dessen zweiter Seite ein kleines Bildchen eingeklebt war, das eine höchst aufregende Begebenheit aus dem Leben veranschaulicht. Ein in voller Fahrt befindlicher Straßenbahnwagen ist eben im Begriff, den Sahnenträger und den Tambour irgend eines Selbstzuges zu über-

fahren. Die ganze übrige Suite ist bereits unter den Rädern des Trams. Dies ist zwar nicht auf dem Bilde sichtbar, teils der Ästhetik wegen, teils weil man das teure Rot sparen wollte. Der ganze Tramwagen ist in voller Aufregung, der Wagenführer läutet und bremst, da springt zu guter Letzt noch ein städtischer Polizeisoldat hinzu und rettet die Situation. —

Da mir das Bildchen ebenfogat gefiel wie andern Leuten und ich zudem in der Stellung eine gute Rezension darüber las, beschloß ich, dieses meinem Bilderalbum einzuverleiben. Aber den Willen meiner kleinen Tochter konnte ich nicht widerstehen, ich mußte ihr das Bildchen versprechen, sobald das 21bmonnemat abgelaufen sei. Der große Moment kommt. No. 20 ist noch allein im Umschlag. — Oberstraß — Central Wagenwechsel. Ich steige Central um und welse mein 21bmonnemat vor. Die No. 20 wird herausgerissen, vom Schaffner in den Umschlag getan und nun erfolgt etwas Burchterliches. Der Mann des Trames zerreißt, ohne eine Miene zu verziehen, den Umschlag samt dem Bildchen. Der Sarbar. Weiß er denn nicht, daß deswegen nun zu Hause heiße Tränen fließen werden? Hat er eine Ahnung von einem Waterherzen?

Ich protestiere, mache Einwände. Der Mann des Trames zuckt die Achseln und murmelt: „Vorschrift!“. Er zerreißt einem andern Sahrga sein Abonnement mit einem noch viel schönern Bildchen! Nun bin ich am Ende meines Wissens und Verstehens.

Also man macht in die Abonnements schöne Bildchen, um sie nachher zerreißen zu können. Vorschrift! Reklame?

Ich pfeife auf die Abonnements mit den Bildchen. Ich mag sie nicht mehr. —

Gebt mir andere mit leeren Seiten. Da kann ich meine Notizen darin machen und da wird mein Vaterherz und das meines Kindes nicht betrübt.

Barbaren! —

Hermann Straehl

Vorschlag

Im allgemeinen Völkerrecht sollte, wie bei den städtischen Schlachthäusern, eine hohe Schlachtsteuer eingeführt werden.

# Stadt im Kriege

Und Tage verbluten und werden versargt,  
die Sehnsucht duckt müdegevogelt und kargt  
und krallt sich in totes Gemäuer.  
Es wälzt eine Sturmflut strassenentlang  
ihren grauen, wuchenden Wogengang  
nach fernem Abenteuer.

Das strandet und brandet in schäumender Wut.  
 Kehrt wieder schlammwirbelnd. Und Flut auf Flut  
 tost an und zerschellt ohne Ende. —  
 Der Dom streckt darüber die schmale Brust  
 und lallt wie kindisch und unbewusst  
 die alte Friedenslegende.

21. G. Rantegg

21. C. Kanflegg

# Parlamentarischer Kammer-Zimmer in der englischen Zimmer-Kammer

Die Opponenten: Von diesem Koalitionsministerium wollen wir absolut nichts wissen! Es soll nicht wagen, uns vor die Augen zu treten! — (Zu den Ministern im Vorfaal): Bitte, meine Herren, treten Sie gefälligst ein!

Die Minister: Guten Morgen, meine Herrschaften!

Die Opponenten (gereizt): Mit Ihnen sprechen wir überhaupt nicht! Kein Wort mit diesem Ministerium! — Was wünschen Sie denn eigentlich?

Die Minister: Wir erlauben uns, Ihnen  
das neue Kriegsbudget vorzulegen.

Die Opponenten (empört): Gar nichts wird bewilligt — keinen Penny diesem Ministerium! — Wieviel sollen wir denn genehmigen?

Die Minister: Alles!

Die Opponenten (ganz rasend): Welche  
Srechheit! Zuerst besiegen Sie unsere  
Feinde und dann entsagen Sie allen  
Wünschen nach der allgemeinen Wehr-  
pflicht! —

Die Minister schütteln verneinend ihre Köpfe.

Die Opponenten: Na also, es ist ein Glück für Sie, daß Sie nachgeben. Es wäre Ihnen sonst schlecht ergangen! — Das Budget ist hiemit einstimmig bewilligt. Sie werden es jetzt begreifen, daß Sie mit Ihren halsstarrigen Forderungen bei uns nichts ausrichten! (Sie gehen, sich vergnügt die Hände schüttelnd, auseinander.)

Gutes Einvernehmen

„Nun, du hast, wie ich gehört habe, eine reiche Frau geheiratet, liebst du sie auch?“

„O, wir sind ein Herz und eine Kasse!“  
W. Sch.  
□□□

Wir wollen uns an das Bewährte halten  
und drum im neuen Jahre wie im alten,  
bei sämtlichen Genüssen, die uns winken,  
nur alkoholfreien Wein aus Meissen trinken.